

北京市绿色印刷工程

优秀青少年读物绿色印刷示范项目

Ai De Li Wu

爱的礼物

大奖作家新童话美绘拼音版

善意

皮特儿·独眼猫·笨鸭鸭

♥ 文 / 孙幼军

♥ 图 / 马靖

人民文学出版社 天天出版社



皮特儿·独眼猫·笨鸭鸭

♥ 文 / 孙幼军

♥ 图 / 马 靖

图书在版编目 (CIP) 数据

皮特儿·独眼猫·笨鸭鸭 / 孙幼军著. — 北京 : 天天出版社, 2014.4

(“爱的礼物”大奖作家新童话)

ISBN 978-7-5016-0828-7

I. ①皮… II. ①孙… III. ①童话—中国—当代

IV. ①I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第031440号



责任编辑: 董 蕾

美术编辑: 刘 静 王 悦

责任印制: 李书森 康远超

地址: 北京市东中街 42 号

邮编: 100027

市场部: 010-64169902

传真: 010-64169902

<http://www.tiantianpublishing.com>

E-mail: tiantianchs@163.com

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

经销: 新华书店

开本: 880×1320 1/32

印张: 3.75

2014 年 4 月北京第 1 版

2014 年 4 月第 1 次印刷

字数: 28 千字

印数: 1-10,300 册

ISBN 978-7-5016-0828-7

定价: 18.00 元

版权所有·侵权必究

如有印装质量问题,请与本社市场部联系调换。



童话，是爱的礼物。它将人类最
美好的情感代代相传。

——《爱丽丝漫游奇境》作者
刘易斯·卡罗尔





目 录

dì yī zhāng pí tèr ài huà huà er
第一章 皮特儿爱画画儿 /1

dì èr zhāng dú yǎn māo tū rán chū xiàn
第二章 独眼猫突然出现 /6

dì sān zhāng tù zǐ wěi ba de lái lì
第三章 “兔子尾巴”的来历 /16

dì sì zhāng pí tèr biàn sōng shǔ
第四章 皮特儿变松鼠 /31

dì wǔ zhāng hé tao duī chéng shān
第五章 核桃堆成山 /39

dì liù zhāng lái le yì zhī bèn yā yā
第六章 来了一只笨鸭鸭 /49

dì qī zhāng yóu hú jì
第七章 游湖记 /59



目 录



dì bā zhāng jiù le bèn yā yā yí mìng
第八章 救了笨鸭鸭一命 /71

dì jiǔ zhāng pí tèr fēi shàng tiān
第九章 皮特儿飞上天 /85

dì shí zhāng hǎo péng you men de píng ān yè
第十章 好朋友们的平安夜 /98



dì yī zhāng pí tèr ài huà huà er
第一章 皮特儿爱画画儿



pí tèr de bà ba dài zhe yǎn jìng mā ma bù dài,
皮特儿的爸爸戴着眼镜。妈妈不戴，
kě shì tā gēn bà ba yí yàng yě yào měi tiān qù shàng xué nà
可是她跟爸爸一样，也要每天去上学。那
shì yí zuò dà xué shàng xué yào kāi chē qù bà ba mǎi le yí
是一座大学，上学要开车去。爸爸买了一
liàng pò jiù de lán sè fú tè pái jiào chē zhè chē pǎo de
辆破旧的蓝色“福特”牌轿车，这车跑得
bú kuài yě pǎo bù liǎo duō yuǎn shì bù kě yǐ shàng gāo sù gōng
不快，也跑不了多远，是不可以上高速公
lù de xìng hǎo tā men jiā de xiǎo píng fáng jiù zài lí xué xiào bù
路的。幸好他们家的小平房就在离学校不
yuǎn de yí piàn nóng lǜ de shù lín lǐ
远的一片浓绿的树林里。

shù lín lǐ nà zuò huī bái sè de xiǎo píng fáng yě hěn pò
树林里那座灰白色的小平房也很破
jiù jù shuō yǐ jīng yǒu yì bǎi suì le
旧，据说已经有一百岁了。

bà ba fú fú yǎn jìng hěn bào qiàn de shuō zhù xué jīn
爸爸扶扶眼镜，很抱歉地说：“助学金
měi gè yuè zhǐ yǒu yì qiān kuài nǐ men jiù wēi qu yí xià ba
每个月只有一千块，你们就委屈一下吧！”



nǐ men lì yě bāo kuò pí tèr pí tèr què gēn
“你们”里也包括皮特儿。皮特儿却根

běn méi zhù yì fáng zi tā guān zhù de jǐn liǎng jiàn dōng xī yí
本没注意房子。他关注的仅两件东西，一

jiàn shì bái zhǐ yí jiàn shì cǎi bǐ wǔ suì shēng rì nà tiān
件是白纸，一件是彩笔。五岁生日那天，

mā ma gěi tā mǎi le yí hé shí èr sè de cǎi bǐ hé yí dà dá
妈妈给他买了一盒十二色的彩笔和一大沓

zi bái zhǐ zhè shì tā de bǎo bèi tā yì tiān yě lí bù kāi
子白纸。这是他的宝贝，他一天也离不开。

pí tèr de fáng jiān lǐ yǒu yí zhāng dài lán gān de xiǎo
皮特儿的房间里有一张带栏杆的小

chuáng hái yǒu yí zhāng xiǎo zhuō zi hé liǎng bǎ xiǎo yǐ zi chuáng
床，还有一张小桌子和两把小椅子。床



dài lán gān hěn hǎo zhè yàng pí tèr yè lǐ shuì zháo le yǐ
带栏杆很好，这样，皮特儿夜里睡着了以
hòu bù lǎo shí fān gēn tóu dǎ bǎ shì dōu bú huì diào zài dì
后不老实，翻跟头、打把式都不会掉在地
shàng bà ba mā ma shàng xué qù de shí hòu pí tèr jiù zuò
上。爸爸妈妈上学去的时候，皮特儿就坐
zài xiǎo yǐ zi shàng huà huà tā bǎ bái zhǐ dōu cái chéng bà
在小椅子上画画儿，他把白纸都裁成爸
ba bā zhāng dà xiǎo zuì dà shí yě bù guò yì běn shū nà
爸巴掌大小，最大时也不过一本书那
yàng zi
样子。

pí tèr jǔ qǐ yí piàn xiǎo zhǐ wèn mā ma néng bù
皮特儿举起一片小纸问妈妈：“能不





néng dà diǎnr

能大点儿？”

mā ma shuō

妈妈说：“你一天画二百多张，那得多

shǎo zhǐ a

少纸啊！再说，也费笔

ya

呀，一盒彩笔，几天

jiù méi la

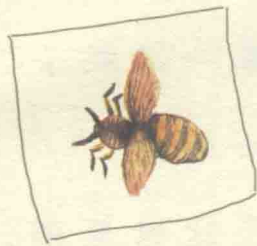
就没啦！”



pí tèr cóng lái bù zhēng zhí zhēng zhí yě méi yòng
皮特儿从来不争执，争执也没用，
dào zuì hòu mā ma zǒng shì nà jù yí gè yuè cái yì qiān
到最后，妈妈总是那句“一个月才一千
kuài gēn bà ba jiù gèng bù kě yǐ zhēng zhí nòng bù hǎo
块”。跟爸爸就更不可以争执，弄不好，
hái huì nòng chū gè bù dǒng shì de zuì míng pì gu āi shàng
还会弄出个“不懂事”的罪名，屁股挨上
liǎng téng tiáo
两藤条。

wèn tí bú dà fǎn zhèng xiǎo zhǐ piàn'r hěn duō cǎi bǐ
问题不大，反正小纸片儿很多，彩笔
yòng guāng le mā ma hái huì mǎi lái
用光了，妈妈还会买来。

bái tiān jiā lǐ zhǐ shèng pí tèr yí gè rén bù guò
白天，家里只剩皮特儿一个人，不过
pí tèr yí diǎnr dōu bù jì mò tā zǒng jué de hái yǒu
皮特儿一点儿都不寂寞。他总觉得，还有
hǎo xiē dòng wù méi huà ne
好些动物没画呢。



dì èr zhāng dù yǎn māo tū rán chū xiàn 第二章 独眼猫突然出现



zhè yì tiān pí tèr zhèng zài huà yì tiáo shā yú hū
这一天，皮特儿正在画一条鲨鱼，忽
rán tīng jiàn shēn páng yǒu rén shuō shā yú ya zhēn méi jìn
然听见身旁有人说：“鲨鱼呀？真没劲！
nà wán yìr ròu lǐ hán niào sù shì sāo de
那玩意儿肉里含尿素，是臊的！”

pí tèr niǔ tóu kàn xiǎo zhuō zi cè miàn zuò zhe yì zhī
皮特儿扭头看，小桌子侧面坐着一只
dà hēi māo zhèng dīng zhe tā huà le bàn jié r de shā yú nà
大黑猫，正盯着他画了半截儿的鲨鱼。那
bǎ xiǎo yǐ zi píng cháng shì mā ma zuò de mā ma yǒu shí hòu
把小椅子平常是妈妈坐的，妈妈有时候
zuò zài nàr kàn tā huà huàr shāo dài zhe gěi tā yì xiē zhǐ
坐在那儿看他画画儿，捎带着给他一些指
dǎo bǐ fāng shuō wěi ba tài xì le yě méi lì qǐ lái
导，比方说：“尾巴太细了，也没立起来，
dào xiàng yì zhī hào zi qí shí nà huìr tā zhèng zài huà yì
倒像一只耗子！”其实那会儿他正在画一
zhī sōng shǔ
只松鼠。

zhè zhī hēi māo tōng tǐ pí máo qī hēi yóu liàng què jǐn
这只黑猫，通体皮毛漆黑油亮，却仅

yǒu yì zhī yuán liū liū de dà yǎn jīng zhǎng zài nǎo ménr zhèng
有一只圆溜溜的大眼睛，长在脑门儿正
zhōng jiān fā chū lǜ yīng yīng de liàng guāng
中间，发出绿莹莹的亮光。

nǐ shì shuí ya pí tèr yǒu jǐ fēn dǎn qiè
“你……是谁呀？”皮特儿有几分胆怯
de wèn
地问。

lián wǒ dōu bù rèn shi la nà zhī hēi māo bǐ tā
“连我都不认识啦？”那只黑猫比他
hái yào jīng yà dú yǎn māo ya
还要惊讶，“独眼猫呀！”

dú yǎn māo shì shuí
“独眼猫是谁？”

nǐ zuó tiān huà chū lái de ma wàng le nǐ de jì
“你昨天画出来的嘛，忘了？你的记
xìng zhēn chà
性真差！”

pí tèr xiǎng le xiǎng tā zuó tiān shì huà le jǐ zhī
皮特儿想了想，他昨天是画了几只
māo qí zhōng què shí yǒu yì zhī shì hēi de kě zhè tóng yǎn qián
猫，其中确实有一只是黑的。可这同眼前
zhè ge yì zhī yǎn jīng de māo yǒu shén me guān xi
这个一只眼睛的猫有什么关系？

yào shì nǐ qīng zhù le ài xīn ér qiě huà de tè bié
“要是你倾注了爱心，而且画得特别



xiàng nà ge dòng wù jiù huì cóng huà ér shàng zǒu chū lái bù zhī
像，那个动物就会从画儿上走出来，不知
dào ma
道吗？”

qīng zhù le ài xīn méi wèn tí jiù yīn wèi tài ài zhè xiē
倾注了爱心没问题，就因为太爱这些

xiǎo dòng wù pí tèr cái tiān
小动物，皮特儿才天

tiān huà de xiàng yīng gāi
天画的；像，应该

yě hěn xiàng yīn wèi
也很像，因为

rú guǒ qiáo zhe bú xiàng
如果瞧着不像，

tā huì lì jí ná
他会立即拿

qǐ lìng yì zhāng
起另一张

zhǐ chóng xīn
纸，重新

huà pí tèr
画。皮特

bù míng bai
儿不明白

de shì zhè
的是，这



yàng huà shàng de dòng wù jiù néng biàn
样，画上的动物就能变

chéng zhēn de cóng zhǐ shàng tiào xià
成真的，从纸上跳下

lái tā yòu xiǎng le xiǎng
来？他又想了想，

yǒu xiē míng bai le tā huà
有些明白了。他画

guo hǎo xiē zhī zhū yuè huà yuè
过好些蜘蛛，越画越

xiàng tā de fáng jiān yǒu shí huì chū xiàn
像。他的房间有时会出现

hěn dà de dài máo de hēi zhī zhū pí tèr ài dà dòng wù
很大的带毛的黑蜘蛛。皮特儿爱大动物，

yě ài kūn chóng tā kàn jiàn zhī zhū cóng lái bú huì bǔ zhuō
也爱昆虫。他看见蜘蛛，从来不会捕捉，

zhǐ shì pǎo shàng qù zǐ xì guān chá hǎo ràng yǐ hòu huà de gèng
只是跑上去仔细观察，好让以后画得更

xiàng yí cì bà ba zǒu jìn lái jiào shēng “āi yō!” tā
像。一次爸爸走进来，叫声“哎哟！”他

fā xiàn le pí tèr chuáng shàng yǒu zhī dà hēi zhī zhū zhèng mǎn mǎn
发现了皮特儿床上有只大黑蜘蛛正慢慢

pá zhe bà ba lì kè qǔ lái yí gè zhú jiā zǐ jiā zhù cóng
爬着。爸爸立刻取来一个竹夹子夹住，从

chuāng hu rēng chū qù hái nián dao shuō zhè fáng zi zhēn tài lǎo
窗户扔出去，还念叨说：“这房子真太老





la lián zhī zhū dōu zhǎng de zhè me dà de gèr
啦，连蜘蛛都长得这么大的个儿！”

pí tèr nà huìr méi xiǎng dào nà zhī dà hēi zhī zhū
皮特儿那会儿没想到，那只大黑蜘蛛

jìng shì tā huà chū lái de
竟是他画出来的！

zuó tiān wǒ huà le jǐ zhī māo pí tèr shuō
“昨天我画了几只猫，”皮特儿说，

hái yǒu yì zhī hēi de tā hěn xiàng nǐ ma
“还有一只黑的。它很像你吗？”

hěn xiàng dú yǎn māo diǎn diǎn tóu shuō bú guò
“很像，”独眼猫点点头说，“不过，

nǐ kāi shǐ huà de wǒ shì liǎng zhī yǎn jīng bìng bú shì dú yǎn
你开始画的我是两只眼睛，并不是‘独眼
儿’。”

nà zěn me hái shuō xiàng ne
“那怎么还说像呢？”

pí tèr zài xiǎng xiǎng hǎo xiàng shì yǒu zhè me huí shì
皮特儿再想想，好像是有这么回事。

tā bù hǎo yì sī de shuō zhēn duì bu qǐ bǎ nǐ nòng chéng
他不好意思地说：“真对不起，把你弄成
zhè me yí fù guài yàng zi
这么一副怪样子……”

dú yǎn māo dào hěn kuān róng tā shuō méi shìr zhè
独眼猫倒很宽容，他说：“没事儿！这

yàng fǎn ér yǒu gè xìng
样反而有个性。”

hú zi ne
“胡子呢？”

hú zi yě tè bié xiàng dà hēi māo lǚ lǚ zì jǐ de
“胡子也特别像，”大黑猫捋捋自己的
hú zi shuō zuǒ biān qī gēn yòu biān bā gēn yì gēn bú
胡子说，“左边七根，右边八根，一根不
chà dōu liū zhí liū zhí de hái xuě bái
差，都溜直溜直的，还雪白！”

bái zhǐ shàng huà bái hú zi hěn nán pí tèr dé yì
“白纸上画白胡子很难，”皮特儿得意
de shuō yào xiān bǎ bèi jīng tú hēi cái chéng
地说，“要先把背景涂黑才成。”



dāng shí nǐ huà dì èr zhī
“当时你画第二只
yǎn shí lǜ sè de huà bǐ gān
眼时，绿色的画笔干
hé le nǐ jiào le yì shēng tǎo
涸了，你叫了一声‘讨
yàn jiù bǎ nà zhī
厌’，就把那支
kōng huà bǐ rēng jìn zì zhǐ
空画笔扔进字纸
lǒu li suī shuō zhǐ yǒu
篓里。虽说只有